

# CARACTERÍSTICAS DEL BILINGÜISMO EN SECUNDARIA EN EL COLEGIO CABRINI

## Características propias:

### 1) Inglés Avanzado

- **Comienza en 1º ESO con un nivel B1 +, 2º ESO nivel B2, 3º ESO nivel B2+ y 4º ESO nivel C1, de acuerdo al MCER, Marco Común Europeo de Referencia de las lenguas.**
- **Se estudia Literatura** (Iniciación a la literatura en lengua inglesa como herramienta para desarrollar las competencias comunicativas)
- **Lecturas de libros en formato original, no adaptado.**

A diferencia de la Escuela Pública y de otros centros, en nuestro colegio todos los **alumnos que en la prueba oficial de 6º consiguieron el A2**, condición exigida por la Comunidad de Madrid, **cursan Inglés Avanzado**.

Nuestro colegio apuesta por la enseñanza inclusiva, acompañando a los alumnos que empezaron su educación en la enseñanza bilingüe y buscando la integración de todos ellos en el mismo programa.

En todos los cursos, más del 90% de nuestros alumnos cursan Inglés Avanzado. El resto de alumnos están en el grupo de desdoble de inglés.

### 2) Desdoble de inglés

- **Se comienza en 1º ESO con nivel A2+, 2º ESO B1, 3º ESO B1+ y 4º ESO B2, del MCER. , Marco Común Europeo de Referencia de las Lenguas.**
- **Es un grupo muy reducido de alumnos con una supervisión muy personalizada.**

- **No se estudia Literatura.**
- **En el resto de las asignaturas bilingües los alumnos del desdoble están con los demás alumnos.**

En este grupo cursan estudios de inglés los alumnos que no consiguen en 6º la certificación del nivel A2. Al ser un grupo tan pequeño se facilita mucho el poder reforzar todos los aspectos que los alumnos necesitan.

- 3) **Language Assistant:** En todos los cursos, los alumnos tienen 4 horas de language Assistant a la semana (**una más de lo exigido por ley**), reforzando y acompañando las asignaturas bilingües, una hora en cada asignatura.

#### **4) ¿Por qué se dan asignaturas en inglés y por qué se alternan las asignaturas bilingües?**

Investigaciones de diversa índole constatan que los beneficios de incluir una asignatura de contenido fuerte en los programas bilingües tiene resultados visibles a corto plazo. Al utilizar la segunda lengua en la transmisión, procesamiento y uso de conocimiento académico estamos mejorando las competencias lingüísticas en la lengua. El rendimiento intelectual y metalingüístico de los alumnos mejora exponencialmente pues los alumnos tienen que usar una gran cantidad de estrategias comunicativas: describir, comparar, deducir, inferir....

A diferencia también de la Escuela Pública y de otros centros privados, nuestro proyecto bilingüe en Secundaria apuesta por la alternancia de asignaturas en inglés en los distintos cursos.

Por ejemplo, los alumnos de 1º ESO estudian Geografía e Historia en Inglés, pero en 2º ESO esta asignatura la estudiarán en español, y en 3º ESO se vuelve a estudiar en inglés y lo mismo ocurre con la asignatura de Ciencias Naturales o Física y Química.

En otros colegios y en la Escuela Pública la asignatura que es bilingüe se estudia siempre en inglés, en todos los cursos que hay dicha asignatura.

Esta alternancia es una característica específica por tanto de nuestro Centro, no exclusiva pues sabemos que se está haciendo en algunos otros colegios, pero bastante pionera.

- En nuestro caso es la respuesta a la inquietud que muchos padres e incluso profesores manifiestan de que los alumnos bilingües pierden léxico en español y contenidos de las asignaturas bilingües, especialmente comparando con alumnos no bilingües. De esta manera intentamos paliar esas posibles carencias con el objetivo de que tengan no solo dominio de la lengua inglesa sino también la mejor formación en las distintas materias.